

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم

بدین بوم ویر زنده یک تن مباد
از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Literary-Cultural

ادبی - فرهنگی

فرستنده: عاطفه نقی "عاطفی"

ضرب المثلهای کابلی

(قسمت اول)

- آبی که در جوی رفت دوباره برنمیگردد
- آب که از سر پرید، چه یک نیزه چه صد نیزه
- آب را نادیده موزه را از پای نکش (حکمت و اندرز)
- آب تا گلو بچه زیر پای
- آب از روی کاسه خورده میشود
- از دست یک شوم، سوخت همه شهر روم
- از ریزه بلا خیزه
- از زیر پلو ملی برآمد
- از جوانی تا به پیری، از پیری تا به کی؟
- از زور کاکاست که انگور به تاکاست
- از دوست یک اشاره، از ما به سر دویدن
- از یک دست صدا نمیبیراید
- از زن شلیته و دیوار شکسته بترس (از زن شلیته و دیوار شکسته پیغمبر خدا ترسیده)

"شلیته" تلفظ عامیانه و گفتاری از کلمه عربی "سلیطه" است، که مؤنث "سلیط" و در معنای "زبانباز" است؛ پس "سلیطه" یا "شلیته" یعنی "زن زبانباز".